

TRIBUNAL INDUSTRIJALI

Decizjoni Nru 1690

Kaz Nru 2159

Fil-Kwistjoni tax-Xoghol

bejn

Dr Maria Iris Felice Klaumann

u

1) The Golden Shepherd

Group Limited (Reg No 14948)

2) Dr Frank Portelli f'ismu propju

u ghan-nomm ta' St.Philip's Hospital

Dwar tkeccija mill-Impieg allegata li
hi ingusta.

11 APR 2006

Chairman : Is-Sur Harold Walls M.Sc.,DPM,IPD(UK)

Din il-Kwistjoni tax-Xoghol giet irreferita lit-Tribunal Industrijali permezz ta' dikjarazzjoni pprezentata fir-Registru tal-Qorti Superjuri fit-30 ta' Dicembru 2003, biex tigi processata mit-Tribunal Industrijali skond it-Termini ta' L-Att XXII tas-sena 2002, dwar l-Impieg u r-Relazzjonijiet Industrijali.

Dr Maria Iris Felice Klaumann li minn issa tidher bhala l-Appellant, kienet assistita mill-Avv. George Abela. Ghas-Socjeta intimata deher Dr Frank Portelli assistit mill-Avv. Arthur Galea Salamone.

Fl-Istqarrija tal-kaz l-Appellant tghid, li giet impjegata bhala "part-time Resident Medical Officer" f'St. Philip's Hospital fis-16 ta' Ottubru 2002. Hija tkompli tghid, li fit-22 ta' Ottubru 2003, il-management avzaha illi l-impieg kien se jigi terminat u kienet ser issir "self-employed" u dana wkoll f'perjodu meta r-rikorrenti kienet tqila.

Fl-Istqarrija tal-kaz, l-appellanti tkompli tghid, li meta indagat mal-Korporazzjoni tax-Xoghol u Tahrig irrizultataha illi d-data tat-terminazzjoni tal-impieg taghha giet retroattivament indikata bhala 31 ta' Awissu 2003, u l-impieg taghha tbiddel arbitrarjament u unilateralment ghal "self-employed".

L-Appellant temmet l-istqarrija tal-kaz taghha fejn talbet lit-Tribunal Industrijali jiddikjara, li t-terminazzjoni tal-impieg taghha sar bi ksur tal-provedimenti tal-ligi u mhijiex ghar-raguni gusta u sufficjenti skond il-ligi.

Ghas-Socjeta intimata da parti taghha qalet, li Dr. Maria Iris Felice Klaumann kienet tahdem ta' "Resident Medical Officer" fl-Isptar St. Philips u li b'koncessjoni u mhux bi dritt waqt il-hin tal-Isptar kienet tara l-pazjenti privati taghha wkoll. Is-Socjeta tkompli tghid, li giet avzata mis-socjeta ta' l-assikurazzjoni li din kellha diffikulta tibqa tkopri bil-polza tal-assikurazzjoni impjegati li fil-hin tax-xoghol taghhom ma l-isptar ma kienux qed jahdmu esklussivament ghall-isptar. Is-Socjeta tghid ukoll, li l-management gharraf lill-appellanti li ma setghax jittolera stat ta' fatt, fejn fl-isptar kien hemm impjegati ta' The Golden Shepherd Group Ltd. li ma kienux koperti bl-assikurazzjoni mahruga f'isem l-isptar. Ghalhekk, il-management gharraf lill-appellanti li x-xoghol privat taghha fil-hin ta' l-isptar kellu jieqaf immedjatament jekk din riedet tibqa impjegata fl-isptar u li pero jekk xtaqet li tkompli taghmel ix-xoghol taghha privat fl-isptar is-socjeta The Golden Shepherd Group Ltd. kienet qed ittiha x-xelta li tibqa tahdem fuq bazi ta' "self-employed".

Is-Socjeta tkompli tghid, li l-appellanti gharrfet lill-management li hija kellha kull intenzjoni li tibqa taghmel ix-xoghol privat taghha u fic-cirkostanzi l-management avza lill-Korporazzjoni ghall-Impieg u Tahrig, li l-impieg ta' l-appellant ma The Golden Shepherd Group Ltd gie terminat u hija kienet qed tahdem fuq bazi ta' "Self Employed".

Is-Socjeta itemm l-istqarrija tal-kaz taghha fejn tghid, li t-terminazzjoni mill-impieg ta' l-appellant u n-notifika lill-Korporazzjoni ghall-Impiegi u t-Tahrig li din kienet

qed tahdem fuq bazi ta' "self-employed" ma kienux bi ksur tal-provvedimenti tal-ligi.

Mill-provi quddiem it-Tribunal Industrijali jirrizulta, li l-appellant kienet impjegata "part-time" mas-Socjeta mis-16 ta' Ottubru 2002, bhala "Resident Medical Officer" u l-impieg taghha gie tterminat fil-31 ta' Awissu 2003. Mill-provi jirrizulta wkoll, li ma gietx indikata ir-raguni ta' tmiem ta' l-impieg, izda is-socjeta ddikjarat li l-istatus ta' l-impieg ta' l-appellant kien sar bhala "self-employed".

Mill-provi quddiem it-Tribunal Industrijali jirrizulta wkoll, li is-Socjeta kienet qed issib diffikulta li tkopri b'polza ta' l-assikurazzjoni impjegati li fil-hin tax-xoghol taghhom ma l-isptar ma kienux qed jahdmu esklussivament ghall-isptar. Mill-provi jirrizulta wkoll, li fit-22 ta' Ottubru 2003, l-managmenet ta' l-isptar informa lill-appellant li l-impieg taghha ma l-isptar kien se jigi tterminat u li kienet se ssir "self-employed".

Mill-provi quddiem it-Tribunal Industrijali jirrizulta wkoll, li meta gie tterminat l-impieg ta' l-appellant hija kellha tiehu minghand is-Sojceta is-somma ta' hames mija u sittin lira Maltin u hamsa u sittin centezmu (LM 560.65.) bhala paga dovuta lillha ghal-servizzi medici, kif ukoll is-somma ta' sitt mija u tlieta u sittin lira Maltin (LM 663) somma dovuta ghal servizz moghti fl-"out patients". Ghalhekk b'kollox, hija kellha dovuta is-somma ta' elf mitejn tlieta u tletin lira Maltin u hamsa u sittin centezmu (LM1,233.65.0).

It-Tribunal Industrijali fil-konsiderazzjonijiet tieghu jikkunsidra diversi aspetti ta' dan il-kaz u jibda biex jikkunsidra, li is-Socjeta setghet kienet qed issib diffikulta dwar polza ta' l-assikurazzjoni biex tkopri impjegati li ma kienux qed jahdmu esklussivament ghall-isptar u kien fl-interess tas-socjeta li tiehu l-mizuri necessarji biex tissalvagwardja l-interessi taghha. Izda, it-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll, l-modd ta' kif saret it-terminazzjoni ta' l-impieg ta' l-appellant fejn l-appellant giet infurmata fit-22 ta' Ottubru 2003, li l-impieg taghha gie terminat u

terminazzjoni saret retroattivament mill-31 ta' Awissu 2003 u f'dan il-perjodu l-appellant baqghet taqdem fl-isptar minghajr ma kienet taf li l-impieg taghha kien gie terminat. It-Tribunal Industrijali jikkunsidra wkoll li dan kien nuqqas serju tas-Socjeta u n-nuqqas hu aktar iggravat meta is-socjeta minghajr il-kunsens ta' l-appellant iddikjarat mal-Korporazzjoni ta' l-Impiegi u Tahrig li l-Istatus ta' l-impieg ta' l-appellant kien inbidel minn wiehed ta' mpjegat ghal dak ta' "self-employed".

Wara li t-Tribunal Industrijali ra u kkunsidra l-istatments of Case tal-partijiet, kif ukoll ra u ezamina d-dokumenti esebiti, semgha u evalwa x-xhieda prodotta u l-fatti u c-cirkostanzi kollha tal-kaz dejjem fid-dawl tal-konsiderazzjonijiet tieghu citati hawn fuq isib, li kien hemm nuqqas serju mill-management li ma nfirmax lill-appellant li kien se jitermina l-impieg taghha qabel ma effettivament itterminah, kif ukoll li l-management naqas gravament meta minghajr il-kunsens ta' l-impjegat biddel l-istatus ta' l-impieg taghha ghal "self-employed". Invista ta' dan, it-Tribunal Industrijali jiddeciedi, li l-appellant ghandha tinghata kumpens ta' LM 2,233.65.0 (elfejn mitejn tlieta u tletin lira maltija u hamsa u sittin centezmu) liema kumpens ghandu jithallas mis-Socjeta lill-appellant sa nhar il-Gimgha 28ta' April 2006. Dan il-kumpens jinkludi wkoll is-somma ta' LM 1,233.65.0 dovuti lill-appellant ghall-xoghol li wettqet ghas-Socjeta.

Ghall-iskopp tal-Avviz legali numru 48 tal-1986, it-Tribunal jillikwida d-drittijiet ta' minn assista lill-partijiet fl-ammont ta' LM40 kull wiehed.

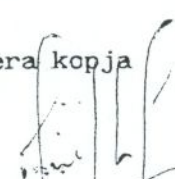
B'hekk tintemm din il-Kwistjoni tax-Xoghol.



Harold Walls

Chairman

Vera kopja



Vincent Micallef
Segretarju